

Communauté de pratique Diversité culturelle et inclusion

TROISIÈME RENCONTRE

27 mars 2025

**ÉTAPE 2
DÉCOUVERTE DU
CADRE DE RÉFÉRENCE
DE L'AUTRE**

ETHNOCENTRISME ET CULTURE



Ce qui est normal pour moi ne l'est pas forcément pour les autres (et inversement!)

Le fait de vivre sa propre culture comme si elle était la norme universelle et de la prendre comme un cadre de référence permettant de juger d'autres cultures, pratiques, comportements, croyances, sans considération pour les normes qui ont cours dans ces cultures étrangères

Marc Hooghe, "Ethnocentrism", International Encyclopedia of the Social Sciences, 2008.

En rappel, l'ethnocentrisme c'est...

- Un processus cognitif présent chez tous et toutes ;
- Une hiérarchisation des cultures, la sienne étant toujours supérieure à celle de l'autre ;
- Une incapacité à reconnaître la diversité et l'individualité au sein de la culture de l'Autre.

En pratique, c'est l'incapacité à se représenter ce qui ne nous ressemble pas. Cette incapacité est due en partie au fait que bien souvent, notre culture n'est pas consciemment imprégnée en nous.

Cohen-Emerique, M. (2015) . 6. Les ethnocentrismes et leurs origines : enculturation, socialisation et professionnalisation. *Pour une approche interculturelle en travail social Théories et pratiques.* (p. 103 -122). Presses de l'EHESP. <https://shs.cairn.info/pour-une-approche-interculturelle-en-travail-socia--9782810903559-page-103>

Pourquoi parler d'ethnocentrisme ?

- Pour réaliser que nous sommes porteurs et porteuses de notre propre culture qui guide nos pensées et nos actions
- Pour prendre connaissance des biais cognitifs et culturels (conscients et/ou inconscients) qui influencent nos réactions et nos interventions
- Pour permettre de démarrer les échanges sur une base égalitaire.
- Réfléchir à l'universalité des expériences humaines et cultures.

On peut aussi comparer l'ethnocentrisme à une forme de « Lunettes culturelles » qui teinte notre vision des choses.

ÉTAPE 2 DÉCOUVERTE DU CADRE DE RÉFÉRENCE DE L'AUTRE

Objectifs

- Se mettre à la place de l'autre et tenter de comprendre la situation en fonction de son point de vue.
- Tenter de comprendre le cadre de référence de l'autre
- Faire preuve d'empathie et d'ouverture
- Remettre en question ses propres biais (conscients et inconscients)



Une image... deux interprétations !
Boring, Edwin G. "A New Ambiguous Figure." 1930

ETHNOCENTRISME ET TRANSFERT DES CONCEPTS

Les mêmes mots peuvent avoir des sens différents selon les interlocuteurs.

Une valeur ou un principe élaboré et défini dans la culture d'origine de l'émetteur est interprété par le récepteur à la lueur de sa culture et de ses normes.

Les risques d'incompréhensions sont encore plus marqués lors d'une communication interculturelle où les cadres de références peuvent être foncièrement différents.



- Histoire du « Appuyer sur un python/piton » (l'employé de IGA)
- Cartable /classeur, gomme/efface etc...
- Correction (violence)/corriger des copies
- Respect des ainé·e·s

Dans toute communication, les interlocuteurs peuvent utiliser les mêmes mots, mais ne se comprendront pas s'ils leur **donnent un sens différent** (selon les cadres de références).

Les incompréhensions sont encore plus marquées **lors d'une communication interculturelle** lorsqu'une valeur ou un principe élaboré et défini dans la culture d'origine de l'émetteur est interprété par le récepteur à la lueur de sa culture et de ses normes.

PRATIQUES QUI PEUVENT DIFFÉRER SELON LES CULTURES

- Il est impossible de compiler une liste exhaustive des pratiques culturelles que vous pourriez rencontrer au cours de votre carrière...
- Chaque personne au sein d'une culture peut, en plus, avoir une façon différente d'appliquer la pratique en question.



Exemples de pratiques qui peuvent différer selon les cultures:

- Regarder dans les yeux
- Déférence envers les aînés
- Respect de la hiérarchie
- Conception de la famille
- Perception du rôle de l'école
- Rapport au corps, à la santé, à l'hygiène
- Pratiques liées à l'alimentation

Toutes ces pratiques peuvent donner lieu à des chocs culturels si on ne prend pas le temps de se placer dans une posture d'ouverture et de se décentrer de ses propres perceptions



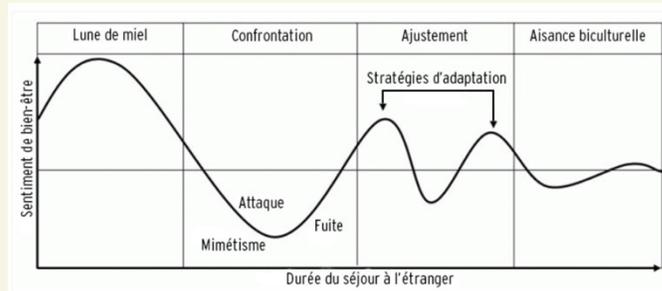
SITUATIONS DE CHOCS CULTURELS

Qu'est-ce qu'un choc culturel ?

Def de choc culturel: Sentiment ressenti lorsque nous percevons quelque chose qui ne correspond pas à nos représentations culturelles habituelles

Représentés sous forme de:

- une anxiété générée par la transition vers un nouvel environnement;
- ne pas savoir quoi faire ou comment faire les choses parce que la situation est nouvelle;
- un inconfort physique et émotionnel;



<https://www.bve.ulaval.ca/etudiants-international/vivre-a-quebec/choc-culturel-et-adaptation/>

DÉFINITION DE CHOC CULTUREL

Dans les années 1960, Kalervo Oberg a été le premier anthropologue à utiliser l'expression « culture shock » qui renvoie à « une expérience de stress et de désorientation vécue par la personne devant apprendre à vivre dans une nouvelle culture ». La perte des repères qui résulte du choc de déménager, de se retrouver dans un nouvel environnement et de devoir s'adapter rapidement à un nouvel univers culturel peut générer de l'anxiété et du stress, voire une désorientation psychologique et physique (Winter, 2019).

Définition de choc culturel: Sentiment ressenti lorsque nous percevons quelque chose qui ne correspond pas à nos représentations culturelles habituelles. Selon Nashef (2017), psychologue à l'Université de Waterloo, le choc culturel constitue un processus normal qui peut être vécu dans les premiers temps d'un séjour à l'étranger. Les personnes issues de l'immigration passent à travers ce processus, qui possède des éléments caractéristiques (*ibid.*) :

- une anxiété générée par la transition vers un nouvel environnement;
- ne pas savoir quoi faire ou comment faire les choses parce que la situation est nouvelle;
- un inconfort physique et émotionnel;
- un mal du pays;
- un désir d'éviter les milieux sociaux;
- un sentiment d'hostilité envers la culture d'accueil;
- un état dépressif et un sentiment d'impuissance;
- des difficultés à suivre les cours et à se concentrer;
- des difficultés liées au sommeil;
- etc.



À MICRO OUVERT...

- Souhaitez-vous **partager des situations de choc culturel ? Des situations vécues** qui ont créé un malaise ou nécessité une intervention dans le cadre de votre travail ? (entre les enfants, avec la famille, etc.)
- Comment avez-vous **réagi** dans la situation ?
- **Quelles mesures ont été mises en place** pour régler la situation et éviter qu'elle ne se reproduise ?

DÉFIS SPÉCIFIQUES

Vécu de la diversité et sujets sensibles

- Parcours migratoire
- Connaissance de la langue
- Vécu de la discrimination

VIVRE ensemble À L'ÉCOLE

Fondation Monique-Fitz-Back

Vécu de la diversité et sujets sensibles

Les sujets sensibles sont construits

Statut migratoire : Statut peut être précaire ou en attente de confirmation.

Dévoiler le statut peut créer une insécurité face à son

Religion : Persécution dans leur pays d'origine ou discrimination depuis leur arrivée au pays.

Langue : Peur de faire des erreurs, difficultés à communiquer, ne sont pas pris au sérieux.

Emploi : Fierté, difficulté à faire reconnaître les diplômes,

Ex. Référent à un organisme gouvernemental – certains pays avec forte corruption

Traumatismes, déplacements, guerres, retards scolaires, etc.

Les parents/enfants n'ont pas l'obligation de vous fournir tous les détails de leur parcours

Lourdeurs des démarches et ampleurs des changements exigés

On doit prendre connaissance du processus nécessaire pour arriver au Québec

Logement, carte RAMQ, inscription à l'école, nourriture, sons et odeurs différents

TÉMOIGNAGE 1

THÈME : ÉDUCATION À LA SEXUALITÉ



L'an dernier, j'ai accueilli une élève qui venait juste d'arriver du Cameroun dans mon cours d'éducation à la sexualité en 5^e secondaire. Elle devait faire un travail de recherche sur un thème en lien avec la sexualité. Elle a choisi l'homosexualité. J'avais choisi de lui faire faire sa présentation en individuel pour des questions d'organisation. Une chance! Cela m'a évité de gérer une situation embarrassante en classe car elle présentait l'homosexualité comme un acte criminel!

Cette année, je constate que plusieurs familles font partie de communautés religieuses que je connais mal. J'ai l'intention de communiquer avec les parents avant d'aborder les sujets liés à la reproduction en classe. Je me demande comment formuler ce message pour qu'il soit bien reçu et qu'il nous amène à vivre des échanges constructifs et bienveillants.

RÉFÉRENCES CULTURELLES POTENTIELLEMENT TOUCHÉES

(Valeurs, contextes familiaux ou professionnels, spiritualité, appartenances multiples, etc.)

Valeurs, légalité, spiritualité, touche une expérience personnelle pour l'enseignante?

RÉSOLUTION POSSIBLE OU ANGLE DE MÉDIATION

Expliquer (ici c'est légal)

Réflexion critique (recherche de sources)

Toi comment tu te sens par rapport à ça

TÉMOIGNAGE 2

THÈME : DISCIPLINE ET VIOLENCE, CAPACITÉS PARENTALES



Hier, un collègue TS m'a surpris. Nous avons 3 cas dans l'école qui touchent de possibles violences physiques sur certains de nos élèves. Lorsqu'est venu le temps de faire des signalements à la DPJ, mon collègue a déclaré 2 cas sur les 3. Quand je lui ai demandé pourquoi il n'avait pas déclaré le troisième, il a affirmé : « C'est dans leur culture, moi, je ne me mêle pas de ça... ».

Je ne sais pas quoi en penser. Je crains de faire un faux-pas et de dire quelque chose qui m'attirerait des problèmes avec mon collègue, la direction ou la DPJ. D'un autre côté, je ne suis pas à l'aise avec le traitement différent qui est porté à l'élève qui vit potentiellement de la violence à la maison...

RÉFÉRENCES CULTURELLES POTENTIELLEMENT TOUCHÉES

(Valeurs, contextes familiaux ou professionnels, spiritualité, appartenances multiples, etc.)

RÉSOLUTION POSSIBLE OU ANGLE DE MÉDIATION

D'AUTRES EXEMPLES D'ICI

1. Direction scolaire : « *Les parents ont un cellulaire dernier cri, mais pas de nourriture sur la table* ».
2. Enseignant en remplacement en classe de francisation : « *Je ne savais plus trop quoi faire, donc je les ai faits jouer au soccer, ils aiment ça chez eux jouer au soccer* ».
3. Service de garde : « *Les enfants sont arrivés avec des boulettes à burger de poulet pas dégelées, pas cuites...* » ou de très petites quantités de nourriture



1. Direction scolaire : « Les parents ont un cellulaire dernier cri, mais pas de nourriture sur la table ».
Explications possibles : Besoin de maintenir le lien avec la famille à distance, en contexte de guerre ou réfugiés, familles et proches encore en danger. ou simplement contrer l'isolement, conserver le lien avec son pays d'origine, etc.
– Solutions : Changement de perspective et recul face à nos valeurs.
2. Enseignant en remplacement en classe de francisation : « Je ne savais plus trop quoi faire, donc je les ai faits jouer au soccer, ils aiment ça chez eux jouer au soccer ».
3. Service de garde : Les enfants sont arrivés avec des boulettes à burger de poulet pas dégelées, pas cuites... » ou de très petites quantités de nourriture
Explications possibles : Méconnaissance des produits d'ici, de la façon de les cuire, les agencer, les conserver. Ou encore, arrivée d'un camp de réfugié ou d'une situation alimentaire précaire et l'enfant ne peut pas manger plus.

1. Première neige : L'enfant s'est présenté à l'école avec uniquement des pantalons de neige et ses sous-vêtements en dessous.
2. Rencontres de parents : Ce sont les oncles ou les tantes qui se présentent à la rencontre plutôt que le parent qu'on souhaitait voir.
3. Personnel scolaire : Considère les parents peu ou pas impliqués (selon les attentes de l'école).



1. Première neige : L'enfant s'est présenté à l'école avec uniquement des pantalons de neige et ses sous-vêtements en dessous.
2. Rencontres de parents : Ce sont les oncles ou les tantes qui se présentent à la rencontre plutôt que le parent qu'on souhaitait voir. Rencontres de parents : Ce sont les oncles ou les tantes qui se présentent : Conception de la famille élargie différente. Réseau d'entraide et de communauté plus fort
3. Parents peu ou pas impliqués (selon les attentes de l'école). Ex. Éducation est un privilège dans plusieurs endroits dans le monde. Si les parents ne s'impliquent pas, ce n'est pas forcément qu'ils ne sont pas engagés dans la réussite de leur enfant. Parfois, c'est plutôt l'inverse, ils considèrent que leur enfant devient la responsabilité de l'école pendant la journée et que c'est l'école qui est la mieux placée pour répondre aux besoins éducatifs de leur enfant (en lien avec les apprentissages).

QUOI FAIRE POUR MIEUX CONNAITRE L'AUTRE, MAIS ICI...

- S'abonner sur nos réseaux sociaux à des créateurs et créatrices de contenus issu-e-s de la diversité;
- Prendre le temps d'écouter les témoignages venant directement des personnes ciblées plutôt que des commentateurs-trices;
- S'informer sur l'histoire des communautés culturelles présentes au Québec;
- Lire des livres écrits par des auteur·trice·s d'ici provenant de communautés culturelles (Librairie RACINES)
- Consommer du contenu culturel varié
 - <https://ensemblealecole.ca/nouvelles/passe-au-present-mhn25/>
 - <https://ensemblealecole.ca/nouvelles/artistes-diversite-quebecoise/>

-Prendre le temps de s'informer...

RESSOURCES DE LA FMF POUR PRENDRE CONNAISSANCE DES VOIX IMMIGRANTES

- **Activité sur les reportages « deuxième génération » de RAD**
 - <https://ensemblealecole.ca/banque-de-ressources/productions/deuxieme-generation/>
- **Témoignages et balados – « La diversité... à Livres ouverts! »**
 - <https://ensemblealecole.ca/bibliotheques-vivantes/bv-balados-videos/>
- **Documentaires et courts vidéos – Padlet Ensemble à l'école**
 - <https://padlet.com/FondationMFB/breakout-room/jzJX4EOpPANPqbnO-1JkMb09QKwLzdD8W>

RAPPELS

- **Respecter le rythme des personnes.**
 - Suivre leur rythme et prendre en considération leur vécu.
- **Reconnaître et valoriser les apports des familles et des jeunes à la relation éducative.**
 - Établir un lien de confiance et des rapports égaux avec les familles
- **Prendre un pas de recul par rapport à sa propre culture**
 - Autant sa propre culture scolaire que son bagage culturel.
 - Reconnaître ses privilèges et les mettre en perspectives (voir Exercice #1)
- **Prendre le temps de s'informer et d'écouter les personnes.**
 - Prendre une posture d'ouverture et d'apprentissage pour mieux prendre connaissance du cadre de référence de l'autre. Développer la curiosité et l'empathie!

EXERCICE #1

Objectifs

- Prendre connaissance de notre posture et de nos privilèges, même lorsque c'est inconfortable ;
- Apprendre à vivre avec cet inconfort de la même manière que l'on vit avec nos privilèges ;
- Se servir de notre posture pour changer la société autour de nous afin que tous et toutes puissent en bénéficier.

<https://ensemblealecole.ca/nouvelles/quiz/posture-et-privileges/>

Réflexion individuelle : ma posture et mes privilèges

Réfléchir à sa posture et ses privilèges n'est jamais une chose facile. Et, c'est normal. Nous ne savons pas par où commencer, quelles questions se poser ou quelles actions poser lorsque nous n'avons pas les réponses. D'ailleurs, réfléchir à nos privilèges et, par conséquent, aux impacts de ceux-ci peuvent avoir dans nos vies peut nous rendre inconfortables. Encore une fois, c'est normal que cet exercice soit inconfortable et que ce soit difficile. Toutefois, ça ne signifie pas qu'il faut arrêter. Au contraire! Il prendra connaissance de notre posture et de nos privilèges, apprendra à vivre avec cet inconfort de la même manière que l'on vit avec nos privilèges et s'en servira pour changer la société autour de nous afin que tous et toutes puissent en bénéficier. Il n'y a pas qu'une seule façon de se questionner sur ses privilèges et il ne s'agit pas d'une liste de question à se poser une seule fois et à oublier par la suite. Nous sommes loin de la liste d'épicerie! Prendre en considération sa posture et ses privilèges nécessite une remise en question constante évolutive. Il s'agit plutôt d'une manière d'être que d'une action.

Et moi dans tout ça ?

Afin d'inclure votre réflexion, voici quelques pistes qui peuvent vous orienter. Prenez note qu'il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, c'est selon votre compréhension de la question, vos expériences et votre histoire.

Double-cliquez sur la case pour cocher les phrases qui correspondent à votre situation !

- La langue de la majorité est votre langue maternelle.
- Au moins l'un de vos parents a un diplôme universitaire.
- Vous pouvez trouver dans les grands magasins des vêtements adhésifs dont la couleur correspond à votre couleur de peau.
- Vous utilisez, ou avez utilisé, principalement les transports collectifs.
- Vous avez fréquenté des écoles où les personnes semblaient être comme vous.

@Citoyenneté Jeunesse



EXERCICE #2



JOURNAL DE BORD

QUESTIONS DE RÉFLEXION

Pour rassembler les réflexions et les situations qu'on voudra discuter en groupe pendant la CoP

Dans l'équipe Teams, un document de réflexion est déposé. Vous pouvez le télécharger et le compléter à votre volonté au cours des prochaines semaines

Vous pouvez aussi écrire directement dans le document collaboratif pour contribuer à l'élaboration d'une réflexion commune au cours de la CoP